

Elbe-Fläming-Kurier

Das Amtsblatt der Stadt Coswig (Anhalt)



7. Jahrgang

Donnerstag den 11. April 2013

Woche 15, Nummer 7

100 Jahre Franz Karl Kothe

Ausstellung

vom

25.04.2013 - 24.06.2013

im Rathaus der
Stadt Coswig
(Anhalt)

Franz Karl Kothe 1913 - 1965

Bereitschaftsdienste Elbe-Fläming-Kurier

(für diese Angaben übernimmt die Redaktion keine Gewähr!)

Allgemeinmedizin

Neustrukturierung des vertragsärztlichen Bereitschaftsdienstes

Ein weiterer Schritt zur Neustrukturierung der vertragsärztlichen Versorgung in den sprechstundenfreien Zeiten wird zum **1. Oktober 2012** für das Gebiet Coswig (Anhalt) umgesetzt.

Ab diesem Zeitpunkt erfolgt die ärztliche Versorgung der Orte und Ortsteile Coswig (Anhalt), Buko, Buro, Cobbelsdorf, Düben, Griebö, Klieken, Köselitz, Möllensdorf, Pülzig, Senst, Wahlsdorf, Wörpen und Zieko einheitlich durch den Bereitschaftsdienst „Dessau-Rosslau, Rosseltal“.

Die Dienstzeiten des Bereitschaftsdienstarztes sind:

Montag bis Freitag jeweils von 19.00 Uhr bis 07.30 Uhr und Sonnabend, Sonntag sowie Feiertag von 07.00 Uhr bis 07.00 Uhr.

Patienten erreichen den Dienst habenden Bereitschaftsarzt über die Rettungsleitstelle der Stadt Dessau-Rosslau Tel.: **(03 40) 8 50 50 40**.

In den Zeiten zwischen dem regulären Ende der Sprechstunde und dem Beginn des Bereitschaftsdienstes, geben die Hausarztpraxen Auskunft, auch über den Anrufbeantworter, bei welchem Arzt sich dringend behandlungsbedürftige Patienten vorstellen können.

Allgemeinmedizin

Notdienst im Bereich Jeber-Bergfrieden, Bräsen, Hundeluft, Ragösen, Stackelitz, Serno und Thießen

Dienstzeit von 7.00 Uhr bis 7.00 Uhr des folgenden Tages

Für die oben genannten Orte gilt die Neustrukturierung der Bereitschaftsdienste gleich dem Coswiger Bereich.

Bereitschaftsdienst der Zahnärzte

Notdienst für Coswig (Anhalt) und Ortschaften:

Der Bereitschaftsdienst ist an den folgenden Tagen in der Zeit von 9.00 - 11.00 Uhr in der eigenen Praxis erreichbar.

13./14. April 2013 Frau Zahnärztin Schönfeld
Coswig (Anhalt), Puschkinstr. 37
Tel.: 03 49 03/6 66 53

20./21. April 2013 Herr Zahnarzt Schiller
Coswig (Anhalt), Am Güterbahnhof 12
Tel.: 03 49 03/6 22 84

Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Die Erreichbarkeit des Bereitschaftsdienstes im Stadtgebiet in der Stadt Coswig (Anhalt) und in den Ortsteilen ist wie folgt geregelt:

Bei Gefahren und zur Gefahrenabwehr ist prinzipiell die Einsatzleitstelle des Landkreises Wittenberg unter der Tel.-Nr.: 0 34 91/1 92 22 zu informieren. Bei Störungen und Havarien bei der Trinkwasserversorgung in der Stadt Coswig (Anhalt) und den Ortschaften Zieko, Düben, Buko, Klieken mit Ortsteil Buro sowie bei Störungen und Havarien bei der Fernwärmeversorgung im Wohngebiet Beethovenring und im kommunalen Bereich der Stadt Coswig (Anhalt) ist der Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Coswig (Anhalt) werktags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 07.00 Uhr, sowie an Sonn- und Feiertagen unter der Tel.-Nr.: 01 51/14 50 40 80 zu benachrichtigen.

Notdienste der Apotheken in dringenden Notfällen und bei Notrezepten

Not-Dienstplan der Apotheken für den Bereich Coswig (Anhalt)

Vorwahl Wittenberg: 0 34 91

Freitag, 12.04.2013

Herz-Apotheke, Dessauer Str. 48,
Lutherstadt Wittenberg-West, Tel.: 66 23 87

Samstag, 13.04.2013

Elbe-Apotheke, Am Elbufer 30,
Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 25 32

Sonntag, 14.04.2013

J.-Friedrich-Böttger-Apotheke, Lutherstr. 51,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 28 61

Montag, 15.04.2013

Robert-Koch-Apotheke, Str. d. Befreiung 52,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 88 11 49

Dienstag, 16.04.2013

Akazien-Apotheke, Dessauer Str. 65,
Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 61 07 48

Mittwoch, 17.04.2013

Galenos-Apotheke, Annendorfer Str. 15,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 44 25 84

Donnerstag, 18.04.2013

Stern-Apotheke, Sternstr. 89,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 15 56

Freitag, 19.04.2013

Apotheke am Collegienhof, Collegienstr. 74,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 96 90

Samstag, 20.04.2013

Friederiken-Apotheke, Friederikenstr. 19,
Coswig (Anhalt), Tel.: 6 43 38

Sonntag, 21.04.2013

Kreisel-Apotheke, Sternstr. 28,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 43 77 54

Montag, 22.04.2013

Elbauen-Apotheke, Th.-Müntzer Str. 2,
Lutherstadt Wittenberg-Pratau, Tel.: 45 07 01

Dienstag, 23.04.2013

Lucas-Cranach-Apotheke, Schloßstr. 1,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 40 20 02

Mittwoch, 24.04.2013

Luther-Apotheke, Juristenstr. 3,
Lutherstadt Wittenberg, Tel.: 4 95 60

Donnerstag, 25.04.2013

Stadt-Apotheke, Am Markt 5,
Coswig (Anhalt), Tel.: 47 49 11

Freitag, 26.04.2013

Melanchthon-Apotheke, Dessauer Str. 166,
Lutherstadt Wittenberg-Piesteritz, Tel.: 66 20 89

Abwasserverband Coswig (Anhalt)

Bei Stör- und Havariefällen der Abwasserentsorgung im Verbandsgebiet Coswig (Anhalt), (Stadt Coswig (Anhalt), Ortsteile der Stadt Coswig Zieko, Buko, Cobbelsdorf/Pülzig, Düben, Klieken/Buro, Köselitz, Möllensdorf, Senst, Wörpen/Wahlsdorf sowie Lutherstadt Wittenberg mit dem Ortsteil Griebö) ist zu den Geschäftszeiten - Montag bis Donnerstag von 07.30 Uhr bis 16.00 Uhr und Freitag von 07.30 Uhr bis 14.30 Uhr der Abwasserverband Coswig (Anhalt) unter der Ruf-Nr. 034903/5230 und in den übrigen Zeiten sowie an Sonn- und Feiertagen der Bereitschaftsdienst des Abwasserverbandes Coswig (Anhalt) unter der Tel.-Nr.: 01 73/8 62 56 59 erreichbar.

Abwasser- und Wasserzweckverband Elbe-Fläming

Weizenberge 58, 39261 Zerbst/Anhalt
von 7.00 - 17.00 Uhr
Tel.: 0 39 23/6 10 40, Fax.: 0 39 23/61 04 88
von 17.00 - 7.00 Uhr
Havariendienst Abwasser: 0 39 23/48 56 77
Havariendienst Trinkwasser: 03 91/8 50 48 00

REMONDIS GmbH & Co. KG (Region Nord - Klieken An der B 187)

Ab 1. Juli 2012 gelten neue Öffnungszeiten wie folgt:
Öffnungszeiten: Mo., Mi., Do., Fr. 08 bis 17 Uhr
Di. 08 bis 18 Uhr
jeden 2. und 4. Samstag im Monat 09 bis 12 Uhr
Tel.: 03 49 03/51 50

Bereitschaftsdienst Elektro

Stadt Coswig (Anhalt)
Fa. Elektro-Knichal,
24 Std.-Notdienst: 01 75/1 50 26 23

Beerdigungsinstitute

Beerdigungsinstitut Kossack

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Roßlau, Berliner Straße 44, Tel.: 03 49 01/89 50
Coswig/Anh., Wittenberger Str. 53, Tel.: 03 49 03/6 29 96

Antea Bestattungen

Tag und Nacht dienstbereit, auch an Sonn- und Feiertagen
Tel.: 03 49 03/6 22 93
06869 Coswig (Anhalt), Wittenberger Straße 73 (Eingang Friedhof)

Spruch der Woche

Es ist besser, Genossenes zu bereuen, als zu bereuen, dass man nichts genossen hat.

Die nächste Ausgabe erscheint am
Donnerstag, dem 25. April 2013

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge und Anzeigen ist
Montag, der 15. April 2013

Beilagen DIN A4 | schwarzweiß | vierfarbig

HAUSHALTSDECKEND möglich! 100%ige Verteilung!

www.wittich.de

Layout, Druck & Verteilung

– alles aus einer Hand – zu Superpreisen!

Prospektverteilung

in Ihrer Stadt/Gemeinde – im Kreis – in den Nachbarkreisen



Ihre persönliche Ansprechpartnerin für Anzeigen und Prospektverteilung:

Rita Smykalla | Mobil: (01 71) 4 14 40 18

**HOLEN SIE SICH EIN
UNVERBINDLICHES
ANGEBOT!**



Elbe-Fläming-Kurier

- Herausgeber, Druck und Verlag: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: (03535) 4 89-0, Telefax: (03535) 4 89-1 15, Telefax-Redaktion: (03535) 4 89-1 55
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil: Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt)
Ansprechpartner: Frau Preiß, Tel. 03 49 03/61 01 72, Fax: 03 49 03/61 01 58;
E-Mail: j.preiss@coswig-online.de
- Verantwortlich für den Anzeigenteil: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG,
vertreten durch den Geschäftsführer Andreas Barschtipan
- Anzeigenannahme/Beilagen: Frau Smykalla, Tel.: 03 42 02/34 10 42, Fax: 03 42 02/5 15 06
Funk: 01 71/4 14 40 18

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Coswig (Anhalt)

Inhaltsverzeichnis der amtlichen Bekanntmachungen

• Beschlussübersicht der 21. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013	Seite 4
• Beschluss des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) über die Jahresrechnung 2009 der Stadt Coswig (Anhalt) und die Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2009	Seite 4
• Beschluss des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) über die Jahresrechnung 2010 der Stadt Coswig (Anhalt) und die Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2010	Seite 5
• Beschluss des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) über die Jahresrechnung 2011 der Stadt Coswig (Anhalt) und die Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2011	Seite 5
• Bekanntmachung des Beteiligungsberichtes der Stadt Coswig (Anhalt) - Geschäftsjahr 2011	Seite 6
• Beschluss 524/2012 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013	Seite 6
• Beschluss 525/2012 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013	Seite 6
• Beschluss 592/2013 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013	Seite 6
• Beschluss 593/2013 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013	Seite 6
• Sitzung des Hauptausschusses am 16.04.2013	Seite 7
• Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) am 16.04.2013	Seite 7
• Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) für das Wirtschaftsjahr 2013	Seite 7
• Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes 2013 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt)	Seite 7

Beschlussübersicht der 21. Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013

Beschluss Abstimmungsergebnis

COS-BV-584/2013

Jahresrechnung 2009	Ja 26 Nein 0 Enthaltung 0
Prüfung und Entlastung Stadt Coswig (Anhalt)	Befangen 1

COS-BV-585/2013

Jahresrechnung 2010	Ja 26 Nein 0 Enthaltung 0
Prüfung und Entlastung Stadt Coswig (Anhalt)	Befangen 1

COS-BV-586/2013

Jahresrechnung 2011	Ja 26 Nein 0 Enthaltung 0
Prüfung und Entlastung Stadt Coswig (Anhalt)	Befangen 1

COS-INFO-567/2012

Beteiligungsbericht der Stadt Coswig (Anhalt) zum Haushaltsplan 2013	zur Kenntnis genommen
--	-----------------------

COS-BV-600/2013

Haushaltskonsolidierungskonzept zum Haushalt 2013	Ja 27 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
---	---

COS-BV-587/2013

Haushaltssatzung und Haushaltsplan 2013	Ja 27 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
---	---

COS-BV-524/2012

Bebauungsplan Nr. 26 „Haide Feld III“, Coswig (Anhalt), OT Klieken	Ja 27 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
- Abwägungsbeschluss der frühzeitigen Auslegung	

COS-BV-525/2012

Bebauungsplan Nr. 26 „Haide Feld III“, Coswig (Anhalt), OT Klieken	Ja 27 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
- Billigungs- und Auslegungsbeschluss	

COS-BV-592/2013

1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“, Coswig (Anhalt) OT Klieken	Ja 27 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
- Abwägungsbeschluss	

COS-BV-593/2013

1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“, Coswig (Anhalt) OT Klieken	Ja 27 Nein 0 Enthaltung 0 Befangen 0
- Satzungsbeschluss	

Veröffentlichung des Beschlusses des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

über die Jahresrechnung 2009 der Stadt Coswig(Anhalt) und die Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2009 gemäß § 170 (3) der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt

Auf der Grundlage des § 170 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am 21. März 2013 Folgendes beschlossen:

Jahresrechnung 2009

1. Der Stadtrat stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2009 der Stadt Coswig (Anhalt) wie folgt fest:

Kassenmäßiger Abschluss	EUR
Gesamt-Ist-Einnahmen	19.243.898,58
Gesamt-Ist-Ausgaben	20.576.512,31
Buchmäßiger Bestand bei Abschluss des Haushaltsjahres 2009	- 1.332.613,73
Ergebnis der Haushaltsrechnung	
Soll-Einnahmen Verwaltungshaushalt	10.178.138,43
Soll-Einnahmen Vermögenshaushalt	3.120.986,88
Summe Soll-Einnahmen	13.299.125,31
+ neue Haushaltseinnahmereste	-
- Abgang alter Kasseneinnahmereste	- 10.120,05
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	13.289.005,26
Soll-Ausgaben Verwaltungshaushalt	11.048.054,00
Soll-Ausgaben Vermögenshaushalt	2.936.286,88
Summe Soll-Ausgaben	13.984.340,88

- Neue Haushaltsausgabereste 184.700,00
- Abgang alter Haushaltsausgabereste -
- Abgang alter Kassenausgabereste -
- Summe bereinigte Soll-Ausgaben 14.169.040,88
- Unterschied (Fehlbetrag) 888.035,62
- 2. Auf Grund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung der Stadt Coswig (Anhalt) für das Haushaltsjahr 2009 wurde die Entlastung gemäß § 170 Abs. 3 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt mit Beschluss Nr. COS-BV- 584/2013 erteilt.
- 3. Der vorstehende Beschluss wird hiermit öffentlich bekannt gegeben. Die Jahresrechnung mit dem Rechenschaftsbericht liegt zur Einsichtnahme vom 11. April 2013 bis 23. April 2013 in der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), Zimmer 214 während der Dienststunden öffentlich aus
- 4. Gemäß § 170 Abs. 5 GO LSA ist der Beschluss über die Jahresrechnung 2009 und die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2009 am 27. März 2013 gegenüber der Kommunalaufsichtsbehörde des Landkreises Wittenberg angezeigt worden.

Coswig, den 21.03.2013

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original gesiegelt und unterschrieben.)

Veröffentlichung des Beschlusses des Stadtrates der Stadt Coswig(Anhalt)

über die Jahresrechnung 2010 der Stadt Coswig (Anhalt) und die Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2010 gemäß § 170 (3) der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt

Auf der Grundlage des § 170 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am 21. März 2013 Folgendes beschlossen:

Jahresrechnung 2010

1. Der Stadtrat stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2010 der Stadt Coswig(Anhalt) wie folgt fest:

Kassenmäßiger Abschluss	EUR
Gesamt-Ist-Einnahmen	23.359.087,69
Gesamt-Ist-Ausgaben	26.380.324,81
Buchmäßiger Bestand bei	
Abschluss des Haushaltsjahres 2010	- 3.021.237,12
Ergebnis der Haushaltsrechnung	
Soll-Einnahmen Verwaltungshaushalt	11.810.880,00
Soll-Einnahmen Vermögenshaushalt	4.035.157,64
Summe Soll-Einnahmen	15.846.037,64
+ neue Haushaltseinnahmereste	-
- Abgang alter Kasseneinnahmereste	- 87.065,37
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	15.758.972,27
Soll-Ausgaben Verwaltungshaushalt	15.158.861,34
Soll-Ausgaben Vermögenshaushalt	3.772.196,60
Summe Soll-Ausgaben	18.931.057,94
- Neue Haushaltsausgabereste	250.400,00
- Abgang alter Haushaltsausgabereste	18.736,12
- Abgang alter Kassenausgabereste	-
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	19.162.721,82
Unterschied (Fehlbetrag)	3.403.749,55

2. Auf Grund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung der Stadt Coswig(Anhalt) für das Haushaltsjahr 2010 wurde die Entlastung gemäß § 170 Abs. 3 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt mit Beschluss Nr. COS-BV- 585/2013 erteilt.
3. Der vorstehende Beschluss wird hiermit öffentlich bekannt gegeben. Die Jahresrechnung mit dem Rechenschaftsbericht liegt zur Einsichtnahme vom 11. April 2013 bis 23. April 2013

in der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), Zimmer 214 während der Dienststunden öffentlich aus

4. Gemäß § 170 Abs. 5 GO LSA ist der Beschluss über die Jahresrechnung 2010 und die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2010 am 27. März 2013 gegenüber der Kommunalaufsichtsbehörde des Landkreises Wittenberg angezeigt worden.

Coswig, den 21. März 2013

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original gesiegelt und unterschrieben.)

Veröffentlichung des Beschlusses des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

über die Jahresrechnung 2011 der Stadt Coswig(Anhalt) und die Entlastung der Bürgermeisterin für das Haushaltsjahr 2011 gemäß § 170 (3) der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt

Auf der Grundlage des § 170 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am 21. März 2013 Folgendes beschlossen:

Jahresrechnung 2011

1. Der Stadtrat stellt das Ergebnis der Jahresrechnung 2011 der Stadt Coswig(Anhalt) wie folgt fest:

Kassenmäßiger Abschluss	EUR
Gesamt-Ist-Einnahmen	25.182.859,66
Gesamt-Ist-Ausgaben	30.495.321,60
Buchmäßiger Bestand bei	
Abschluss des Haushaltsjahres 2011	- 5.312.461,94
Ergebnis der Haushaltsrechnung	
Soll-Einnahmen Verwaltungshaushalt	13.162.421,80
Soll-Einnahmen Vermögenshaushalt	4.067.485,75
Summe Soll-Einnahmen	17.229.907,55
+ neue Haushaltseinnahmereste	-
- Abgang alter Kasseneinnahmereste	- 99.860,92
Summe bereinigte Soll-Einnahmen	17.130.046,53
Soll-Ausgaben Verwaltungshaushalt	15.932.799,08
Soll-Ausgaben Vermögenshaushalt	3.633.060,52
Summe Soll-Ausgaben	19.565.859,60
- Neue Haushaltsausgabereste	491.500,00
- Abgang alter Haushaltsausgabereste	109.158,29
- Abgang alter Kassenausgabereste	-
Summe bereinigte Soll-Ausgaben	19.948.201,31
Unterschied (Fehlbetrag)	2.818.154,68

2. Auf Grund des geprüften und festgestellten Ergebnisses der Jahresrechnung der Stadt Coswig(Anhalt) für das Haushaltsjahr 2011 wurde die Entlastung gemäß § 170 Abs. 3 der Gemeindeordnung für das Land Sachsen-Anhalt mit Beschluss Nr. COS-BV- 586/2013 erteilt.
3. Der vorstehende Beschluss wird hiermit öffentlich bekannt gegeben. Die Jahresrechnung mit dem Rechenschaftsbericht liegt zur Einsichtnahme vom 11. April 2013 bis 23. April 2013 in der Stadtverwaltung Coswig (Anhalt), Am Markt 1, 06869 Coswig (Anhalt), Zimmer 214 während der Dienststunden öffentlich aus
4. Gemäß § 170 Abs. 5 GO LSA ist der Beschluss über die Jahresrechnung 2011 und die Entlastung des Bürgermeisters für das Haushaltsjahr 2011 am 27. März 2013 gegenüber der Kommunalaufsichtsbehörde des Landkreises Wittenberg angezeigt worden.

Coswig, den 21. März 2013

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original gesiegelt und unterschrieben.)

Bekanntmachung des Beteiligungsberichtes der Stadt Coswig(Anhalt)

- Geschäftsjahr 2011 -

Mit dem Haushaltsplan 2013 wurde dem Stadtrat in seiner Sitzung am 21. März 2013 gemäß § 118 Abs. 2 der Gemeindeordnung Land Sachsen-Anhalt der Beteiligungsbericht zum Geschäftsjahr 2011 zur Behandlung vorgelegt.

Im Sinne einer umfassenden Abbildung des wirtschaftlichen Geschehens der Stadt Coswig(Anhalt) wird in dem Beteiligungsbericht ein Abriss der wirtschaftlichen Situation des Eigenbetriebes, der Beteiligungen und des Abwasserzweckverbandes dargestellt.

Gemäß § 118 Abs. 3 der Gemeindeordnung Land Sachsen-Anhalt sind die Einwohner über den Beteiligungsbericht in geeigneter Form zu unterrichten. Der Beteiligungsbericht wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Der Beteiligungsbericht liegt nach § 118 Abs. 3 Gemeindeordnung Land Sachsen-Anhalt in der Zeit vom 11. April 2013 bis 23. April 2013

zur Einsichtnahme in der Stadtverwaltung Coswig(Anhalt) Am Markt 1 06869 Coswig(Anhalt), Zimmer 205, während der Sprechzeiten aus.

Coswig (Anhalt), den 21. März 2013

Berlin

Bürgermeisterin

(Im Original unterschrieben und gesiegelt.)

Beschluss 524/2012 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013

Bebauungsplan Nr. 26 „Haide Feld III“, Coswig (Anhalt), OT Klieken

- Abwägungsbeschluss der frühzeitigen Auslegung

Nach eingehender Beratung stimmt der Stadtrat den als Anlage beigefügten Beschlussvorlagen über die Behandlung der abwägungsrelevanten Stellungnahmen, die während der frühzeitigen Auslegung zum Vorentwurf des Bebauungsplanes Nr. 26 „Haide Feld III“, Ortschaft Klieken, abgegeben worden sind, zu.

Das Ergebnis der Abwägung wird mitgeteilt.

Anlagen:

- Stellungnahmen
- Abwägung

Hatton

Vorsitzender des Stadtrates

(im Original unterzeichnet)

Berlin

Bürgermeisterin

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 12.04.2013 bis 26.04.2013 in der Stadt Coswig (Anhalt), Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Fachbereich Bauwesen und Umwelt, eingesehen werden.

Beschluss 525/2012 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013

Bebauungsplan Nr. 26 „Haide Feld III“, Coswig (Anhalt), OT Klieken

- Billigungs- und Auslegungsbeschluss

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt:

1. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr.26 „Haide Feld III“, Stadt Coswig (Anhalt) OT Klieken und die Begründung mit Umweltbericht werden in der vorliegenden Fassung gebilligt.
2. Der Entwurf des Bebauungsplanes Nr.26 „Haide Feld III“, Stadt Coswig (Anhalt) OT Klieken und die Begründung mit

Umweltbericht werden gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich ausgelegt.

Gemäß § 4 a Abs. 2 BauGB werden die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange im Parallelverfahren beteiligt und haben ihre Stellungnahme gemäß § 4 Abs. 2 BauGB innerhalb eines Monats abzugeben.

Anlagen:

- Planzeichnung einschließlich textlicher Festsetzungen
- Begründung
- Umweltbericht

Hatton

Vorsitzender des Stadtrates

(im Original unterzeichnet)

Berlin

Bürgermeisterin

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 12.04.2013 bis 26.04.2013 in der Stadt Coswig (Anhalt), Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Fachbereich Bauwesen und Umwelt, eingesehen werden.

Beschluss 592/2013 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013

1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“, Coswig (Anhalt) OT Klieken - Abwägungsbeschluss gemäß § 1 Abs. 7 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt:

Die Abwägung der vorgebrachten Anregungen im Verfahren gemäß § 3 Abs. 2 BauGB zum Entwurf der 1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“ Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken mit Begründung auf der Grundlage des in der Anlage zusammengefassten Abwägungsvorschlages.

Die Aufnahme der Ergebnisse in die Planfassung für den Satzungsbeschluss der 1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“, Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken wird bestimmt.

Das Ergebnis der Abwägung wird mitgeteilt.

Anlagen:

- Abwägungstabelle

Hatton

Vorsitzender des Stadtrates

(im Original unterzeichnet)

Berlin

Bürgermeisterin

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 12.04.2013 bis 26.04.2013 in der Stadt Coswig (Anhalt), Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Fachbereich Bauwesen und Umwelt, eingesehen werden.

Beschluss 593/2013 des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) vom 21.03.2013

1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“, Coswig (Anhalt) OT Klieken - Satzungsbeschluss gemäß § 10 Abs. 1 BauGB

Der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) beschließt gemäß § 10 (1) BauGB und § 6 der Gemeindeordnung Sachsen-Anhalt:

1. Die 1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“, Stadt Coswig (Anhalt), Ortschaft Klieken in der vorliegenden Fassung nach Prüfung der Stellungnahmen gemäß § 3 (2) i. V. m. § 4 (2) BauGB bestehend aus der Planzeichnung einschließlich den textlichen Festsetzungen als Satzung.
Die Begründung wird gebilligt.

2. Die Bürgermeisterin wird beauftragt die 1. Änderung, zugleich Erweiterung des Bebauungsplanes gemäß § 10 (2) BauGB zur Genehmigung der Genehmigungsbehörde vorzulegen und die Erteilung der Genehmigung gemäß § 10 Abs. 3 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Dabei ist anzugeben, wo der Plan mit der Begründung einzusehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann.

Anlagen:

- Planzeichnung einschl. textlicher Festsetzungen
- Begründung

Hatton Berlin
 Vorsitzender des Stadtrates Bürgermeisterin
 (im Original unterzeichnet)

Hinweis:

Die Anlagen können von jedermann während der Dienststunden vom 12.04.2013 bis 26.04.2013 in der Stadt Coswig (Anhalt), Verwaltungsgebäude „Amtshaus“ in 06869 Coswig (Anhalt), Am Markt 13, Fachbereich Bauwesen und Umwelt, eingesehen werden.

Sitzung des Hauptausschusses

Die nächste Sitzung des Hauptausschusses findet
am Dienstag, den 16.04.2013, 18:00 Uhr,
im Ratssaal, Am Markt 1,
 statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung

Nichtöffentlicher Teil

- 1 Steuerangelegenheit **COS-BV-607/2013**
- 2 Anfragen und Mitteilungen

Herstellung der Öffentlichkeit

Schließung der Sitzung.

Berlin
 Bürgermeisterin

Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt)

Die nächste Sitzung des Stadtrates der Stadt Coswig (Anhalt) findet

am Dienstag, den 16.04.2013, 18:30 Uhr,
im Ratssaal, Am Markt 1,
 statt.

Tagesordnung

Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung sowie der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit. Bestätigung der Tagesordnung
- 2 Hinweis auf den § 31 GO LSA „Mitwirkungsverbot“ zu Tagesordnungspunkten dieser Sitzung
- 3 Aufhebung der Schuleinzugsbereiche für die Grundschulstandorte der Stadt Coswig (Anhalt) zum Schuljahr 2014/2015 **COS-BV-605/2013**
- 4 Richtlinie zur Festlegung von Auswahlkriterien zur Anmeldung von schulpflichtigen Kindern für die Grundschulstandorte der Stadt Coswig (Anhalt) **COS-BV-606/2013**
- 5 Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

Schließung der Sitzung.

Hatton
 Vorsitzender des Stadtrates

Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) für das Wirtschaftsjahr 2013

Auf Grund der §§ 15 ff. des Eigenbetriebsgesetzes (EigBG LSA) vom 24. März 1997 (GVBl. S. 446), zuletzt geändert durch Artikel 4 des Zweiten Gesetzes zur Fortentwicklung des Kommunalverfassungsrechts vom 26.05.2009 (GVBl. S. 238) sowie den Festlegungen der Satzung vom 08.12.2005 in der zurzeit geltenden Fassung hat der Stadtrat der Stadt Coswig (Anhalt) in seiner Sitzung am 06. Dezember 2012 den folgenden Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) beschlossen.

1.	Es betragen	
1.1.	im Erfolgsplan	in TEUR
	die Erträge	2.753,5
	die Aufwendungen	2.738,8
	der Jahresgewinn	14,7
1.2.	im Vermögensplan	in TEUR
	die Einnahmen	645,0
	die Ausgaben	645,0
2.	Es werden festgesetzt:	
2.1.	der Gesamtbetrag der Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen auf TEURO	0,0
2.2.	der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen auf TEURO	0,0
2.3.	der Höchstbetrag für Kassenkredite, die im Haushaltsjahr 2013 zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben in Anspruch genommen werden dürfen, auf TEURO	500,0

Coswig (Anhalt), den 25.03.2013

Berlin
 Bürgermeisterin

(Im Original unterschrieben und gesiegelt.)

Bekanntmachung des Wirtschaftsplanes 2013 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt)

Der vorstehende Wirtschaftsplan 2013 des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt) wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Mit Schreiben vom 14.03.2013 - Aktenzeichen: 15.2.1.3.16/Ein - wurde durch den Landkreis Wittenberg die Genehmigung zum Wirtschaftsplan des Eigenbetriebes „Stadtwerke Coswig (Anhalt)“ für das Wirtschaftsjahr 2013 erteilt.

Der Wirtschaftsplan 2013 liegt nach Artikel 1 § 2 NKHR EinfG in Verbindung mit §§ 15 ff. des Eigenbetriebsgesetzes in der Zeit
vom 15. April 2013 bis 24. April 2013

zur Einsichtnahme in den Verwaltungsräumen des Eigenbetriebes Stadtwerke Coswig (Anhalt), 06869 Coswig (Anhalt), Schwarzer Weg 5, Zimmer Nr. 104 während der Dienstzeiten öffentlich aus.

Coswig (Anhalt), den 25. März 2013

Berlin
 Bürgermeisterin

(Im Original unterschrieben und gesiegelt.)

Lokale Nachrichten der Stadt Coswig (Anhalt) und der Gemeinden

Mitteilungen aus dem Rathaus

Neues auf der Homepage der Stadt Coswig (Anhalt)

Lesen Sie neu auf: www.coswiganhalt.de

- Spielbericht der Sachsen-Anhalt-Liga: männliche Jugend A; Coswig (Anhalt)/Radis Wittenberg

Bericht über die 21. Sitzung des Stadtrates am 21.03.2013

Der Vorsitzende eröffnete die Sitzung, begrüßte die Anwesenden und stellte die fristgemäße Einladung, die ordentliche Bekanntmachung sowie die Beschlussfähigkeit fest. Der Stadtrat bestätigte darauf die Tagesordnung. Anschließend wies der Vorsitzende auf § 31 GO LSA und somit auf das Mitwirkungsverbot hin. Die Niederschriften der 19. Sitzung des Stadtrates, der 20. Sitzung des Stadtrates und der Sondersitzung des Stadtrates vom 29.01.2013 wurde ohne Änderungen bestätigt. Danach übergab der Vorsitzende der Bürgermeisterin das Wort zum Verlesen des Berichtes über die Arbeit der Verwaltung. Dieser Bericht wird in Kürze auf der Internetseite der Stadt Coswig (Anhalt) zu lesen sein (www.coswiganhalt.de). Interessierte Bürger erhalten einen Abdruck im Bürgerbüro der Stadt Coswig (Anhalt).

Zum Bericht der Bürgermeisterin stellte die Fraktion der CDU/FDP fest, dass den Stadträten vor den Beratungen zum Thema Schuleinzugsbereiche unbedingt Statistiken zu Schülerzahlen, Räumlichkeiten, Fahrzeiten und Verkehrswegen zugearbeitet werden müssen, damit sie sich umfassend mit der Problematik befassen können. Weitere Anfragen zu Schließung der Polizeistation in Coswig, zum KIFÖG und zu MZ-Artikel bezüglich des Landesfeuerwehrverbandes musste die Bürgermeisterin verweisen, da hierzu noch keine offiziellen Informationen von den jeweils zuständigen Behörden vorliegen.

In den TOPs 9 bis 11 wurden die Jahresrechnungen der Stadt Coswig (Anhalt) für die Jahre 2009, 2010 und 2011 behandelt. Ohne Diskussion erteilte der Stadtrat der Bürgermeisterin ihre Entlastung.

Zum Beteiligungsbericht, der Informationen zu den Beteiligungen der Stadt Coswig (Anhalt) an der Wohnungsbaugesellschaft mbH Coswig/Anhalt, an dem Eigenbetrieb Stadtwerke Coswig (Anhalt) und dem Abwasserverband Coswig (Anhalt) enthält, gab es ebenfalls keine Anfragen. Dem Haushaltskonsolidierungskonzept wurde einstimmig zugestimmt.

Anschließend stand der Haushalt des Jahres 2013 zur Diskussion. Die Fraktion der CDU/FDP stellte fest, dass die Berichterstattung der MZ nach der ersten Beratung zum Haushalt im November 2012 fehlgedeutet werden könne, denn vom „fehlenden Durchblick der Stadträte“ konnte damals wie heute nicht die Rede sein. Vielmehr sind jetzt die Anregungen des Stadtrates zu mehr Transparenz umgesetzt worden, was die Fraktion sehr begrüßt. Weiter führte der Fraktionsvorsitzende aus, dass die Kassenlage der Stadt nach wie vor angespannt ist, allerdings die Möglichkeiten zur Konsolidierung begrenzt sind. Vordergründig sieht er Handlungsbedarf bei der Überprüfung neuer Maßnahmen auf ihre Folgekosten und die sinnvolle Erschließung der vorhandenen Ressourcen u.a. bei Gewerbeansiedlungen oder Förderung im Bereich des Tourismus. Weitere Wortmeldungen gab es nicht und der Stadtrat stimmte dem Haushalt einstimmig zu.

Im Rahmen seiner Planungshoheit entschied der Stadtrat nachfolgend über Beschlüsse zu den Bebauungsplänen: B-Plan Nr. 26 „Haide Feld III“ und B-Plan Nr. 3 „Gewerbegebiet Haide Feld“ in der Ortschaft Klieken. Auch diese Beschlüsse wurden einstimmig gefasst.

Nachdem es auch unter Anfragen, Anregungen und Mitteilungen keine weiteren Wortmeldungen gab, beendete der Vorsitzende den öffentlichen Teil der Sitzung.

A. Hatton

Vorsitzender des Stadtrates

Zum Titelbild

Ausstellung 100. Geburtstag - Franz Karl Kothe

Aus Anlass des 100. Geburtstages einer Coswiger Persönlichkeit wird der Maler, Bildhauer und Grafiker **Franz Karl Kothe** mit dieser Ausstellung geehrt.

In der Zeit vom 25. April bis zum 24. Juni 2013 wird eine umfangreiche Sammlung aus dem Schaffen des Künstlers präsentiert. Durch viele Leihgaben aus privater Hand wird ein Überblick über sein künstlerisches Schaffen aus den 40er bis 60er Jahren gegeben.

Neben Gemälden, Zeichnungen, Skizzen, Keramiken wird auch mit Hilfe von Fotografien, Presseartikeln und anderen Quellen, das künstlerische Schaffen rekonstruiert.

Die Ausstellung ist täglich Montag - Freitag von 9.00 Uhr bis 18.00 Uhr und Samstag von 9.00 Uhr bis 12.00 Uhr geöffnet.

Ein kurzer Lebenslauf

Franz Karl Kothe wurde am **11. März 1913** in Coswig (Anhalt), geboren.

Nach Abschluss der Coswiger Grund- und Realschule absolvierte er eine Malerlehre in Dessau.

Anfang 1930 begann er eine künstlerische Hochschulausbildung in Bremen.

Nach seinem Kriegsdienst von 1939 bis 1945 kehrte er im Dezember 1945 aus amerikanischer Kriegsgefangenschaft nach Coswig zurück.

Anschließend engagierte er sich sehr stark für die neue Kulturpolitik in der sowjetisch besetzten Zone und ab 1949 in der DDR. Er war Volksvertreter im Kreistag und Vorsitzender der ständigen Kommission für Kultur. Er war Mitglied des Zentralvorstandes Verbandes Bildender Künstler Deutschlands (VBKD) und weiterer kultureller Gremien im Bezirk Halle und war Mitglied des Verbandes der Bildenden Künstler der DDR.

In den 50er und 60er Jahren wurde er für seine Werke und sein Engagement mehrfach mit Preisen ausgezeichnet.

Künstlerisch beschäftigte er sich mit Hilfe verschiedenster Techniken (Malerei, Bildhauerei, Glaskunst, Keramik, Sgraffito ...) mit der Gestaltung von öffentlichen Objekten und Einrichtungen sowie privater Auftragsarbeiten.

Er gründete gemeinsam mit Werner Butzlaff das Coswiger Keramik-Museum, das heutige Coswiger Museum. Es war das 1. Werkmuseum in Sachsen-Anhalt.

Karl Kothe schuf im Auftrag des VEB Mansfeld Kombinat das Ölgemälde „Die Fahne von Kriwoj Rog“, welches die Übergabe der Fahne an die Rote Armee darstellte. Im gleichnamigen Roman von Otto Gotsche wird die Geschichte dieser Fahne erzählt. Dieses Bild ist das bekannteste Werk von Karl Kothe.

In vielen Jahren leitete er im Coswiger Chemiewerk, im Rodlebener Hydrierwerk und Piesteritzer Stickstoffwerk, Malzrinkel. Für viele junge Menschen war dies der Beginn einer eigenen künstlerischen Karriere.

Ende der 1950er Jahre und Anfang der 1960er Jahre bis zu seinem Tod widmete er sich vorrangig der Kunst am Bau.

Anlässlich der 775-Jahrfeier, schenkte Karl Kothe seiner Heimatstadt Coswig das Keramik-Wandbild „Stadtappen mit Sonnenuhr“, welches noch heute das Rathaus ziert.

An vielen Orten in Sachsen-Anhalt sind heute noch Werke von Karl Kothe zu finden.

Am **15. August 1965**, erst 52-jährig, verstarb Karl Kothe in Dessau.

UNESCO WELTTAG DES BUCHES am 23. April

„Nur eines ist vergnüglicher als abends im Bett, vor dem Einschlafen, noch ein Buch zu lesen - und das ist morgens, statt aufzustehen, noch ein Stündchen im Bett zu lesen!“
Rose Macaulay

Seit 1995 wird weltweit der 23. April als Tag des Buches, der Leser und der Rechte der Autoren gefeiert und wir laden auch Sie herzlich ein, sich einmal wieder Zeit für ein schönes Buch zu nehmen. Der 23. April wäre auch ein guter Tag, einmal wieder Ihre Bibliothek aufzusuchen!

Wir haben für diesen Tag einiges vorbereitet, um Ihnen den Aufenthalt am „Tag des Buches“ angenehm zu gestalten:

- **Kostenloser Jahresausweis für Neuanmeldungen**
- **Kaffee und Kuchen für einen gemütlichen Aufenthalt**
- **Präsentation aktueller Bücher, Hörbücher und DVDs im Sonderregal zum „Welttag des Buches“**
- **Knacken Sie das Literaturquiz und gewinnen Sie einen Büchergutschein!**
- **Vorlesezeit für unsere kleinen Leser zu jeder vollen Stunde bis 17.00 Uhr mit Rätseln und Überraschungen**
- **18.00 Uhr Krimilesezeit für Erwachsene ...**

Besuchen Sie uns am **Dienstag, dem 23. April**
von 13 bis 19 Uhr in Ihrer Stadtbibliothek!!!
Am Markt 13
06869 Coswig (Anhalt)



Angebote für April 2013 im Jugendclub „New Age“ Coswig

Woche vom 8. April bis 12. April 2013

- Montag: knobeln und kniffeln und andere Spiele
Dienstag: Frühlingsbasteln
Mittwoch: Rezepturen ausprobieren - gesund kochen
Donnerstag: Das Spielmobil kommt!
Freitag: Bowlingwettstreit an der Wii

Woche vom 15. April bis 19. April 2013

- Montag: kreativ mit Wachsmalstiften - verschiedene Techniken
Dienstag: Gesellschaftsspiele aus Omas Zeiten
Mittwoch: bereiten einen Obstsalat zu
Donnerstag: Spiel und Sport im Freigelände
Freitag: Sportmobil ist das erste mal da!

Woche vom 22. April bis 26. April 2013

- Montag: Basketball, Trampolin und andere Bewegungsmöglichkeiten
Dienstag: gemeinsame Beratung für Projekte im Mai - sagt eure Ideen und Wünsche
Mittwoch: italienische Küche
Donnerstag: bei Enkaustik fantastische Bilder entstehen lassen
Freitag: offener Bereich

Woche vom 29. April bis 30. April 2013

- Montag: Körbe werfen, Krocket und Co.
Dienstag: Kreativ mit Farben - Aquarelle entstehen

Die Öffnungszeiten:

Mo. - Fr. 13:00 bis 19:00 Uhr
Ferien ab 12:00 Uhr

Die Betreuer/Innen des Jugendclub

Wo lag Cossewiz?

Um 1187 wurde das heutige Coswig (Anh.) erstmals erwähnt. Doch wo lag der damalige Ort? Und wie hat sich Coswig (Anh.) in den nächsten 150 Jahren entwickelt?

Am Montag, dem 15. April 2013, soll in einer speziellen Stadtführung nach Spuren des frühen Coswigs gesucht werden. Treffpunkt ist am Stadtmuseum im Klosterhof, der Eintritt beträgt 3 €, Beginn ist 18 Uhr. Wie immer kann vorher und nachher die Ausstellung besichtigt werden.

Stadtmuseum im Klosterhof

Veranstaltungen

HEINRICH BERGER
MUSIKSCHULE
— COSWIG — Anhalt

Frühlingskonzert
zur
Saisoneröffnung
im
Simonetti Haus Coswig (Anhalt)

Am Sonntag, 21.4.2013

16 Uhr Konzert im historischen Saal

Kommen Sie rechtzeitig und genießen Sie neben den barocken Stückchen und der bunten musikalischen Auswahl auch unser feines Kaffee- und Kuchenangebot

Eintritt frei, um eine Spende zur Restaurierung des Hauses wird gebeten.

Mitglied im VJM Verband deutscher Musikschulen

Mach Musik! der Musikschule

Vereine und Parteien



Jägerschaft Mittlere Elbe- Vorfläming e. V.

im Landesjagdverband
Sachsen-Anhalt e. V.

Einladung zur Jahreshauptversammlung der Jägerschaft MEV am **19.04.2013 um 19.00 Uhr im Hotel „Waldschlößchen“** in Klieken.

Tagesordnung:

1. Vortrag - Landesamt für Umwelt Halle, der Wolf in Sachsen-Anhalt, Monitoring, Bestandessituation
2. Jahreshauptversammlung
 - 2.1 Wahl eines Versammlungsleiters
 - 2.2 Verlesen der Tagesordnung
 - 2.3 Rechenschaftsbericht des Vorstandes
 - 2.4 Kassenbericht des Schatzmeisters
 - 2.5 Bericht der Revisionskommission
 - 2.6 Aussprache zu den Berichten
 - 2.7 Entlastung-Vorstand u. Schatzmeister
 - 2.8 Beschlussfassung Satzungsänderung - Änderung der Satzung der Jägerschaft in den §§ 1, 3, 8 und 10
3. Schlusswort.

Mit freundlichen Grüßen

Gerhard Paul, Vors. d. JS MEV

Der Hundesportverein Coswig/Anhalt lädt ein

Frühjahrsprüfung am 21.04.2013

Wo? Hundeplatz Coswig
Einfahrt gegenüber
Autohaus Wunde

Wann? 7.30 Uhr Beginn

Ablauf: Vormittag Fährtenarbeit und Unterordnung
Nachmittag Schutzhundprüfung

Gäste sind gern gesehen. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.
www.hsv-coswig-anhalt.de



Einladung zur Kunstaussstellung

im Naturlehrpfadhaus "Flämingwald"

in Jeber-Bergfrieden

Termin: 22.04.2013, um 17.00 Uhr

Die Künstlerin Astrid Lesnik präsentiert ihre Bilder und das geplante Kursangebot am Naturlehrpfad.

Die Kurse bieten die Möglichkeit, in der Natur mit unterschiedlichen Materialien künstlerisch zu arbeiten.

"Sowohl Anfänger als auch Fortgeschrittene werden individuell betreut und können ihre Kreativität ausleben".

Näheres unter: www.astrid-lesnik.de

Vorstand

FV Naturlehrpfad "Flämingwald" e. V.

Garagenverein Nordweg e. V.

Die nächste **Mitgliederversammlung** findet am **17.04.13 um 18.00 Uhr** im **Klosterhof Coswig (Anhalt)** statt.

Einzahlung des Mitgliedsbeitrages: in Höhe von 30,00 € auf das

Konto: 3 300 004 500

BLZ: 805 501 01

Sparkasse Wittenberg

Als Zahlungsgrund bitte Beitrag und die Garagen-Nummer angeben.

Termin: 30.06.2013

Der Vorstand

Aufruf an die Coswiger Vereine zur Unterstützung und Mitwirkung zum Bismarckfest auf dem Hubertusberg in diesem Jahr



Das Bismarckturmfest findet in diesem Jahr bereits das 12. Mal in Folge statt und ist zu einem beliebten Volksfest in der Region geworden.

Der ursprüngliche Gedanke dieses Bismarckturmfest vorzubereiten und zu gestalten lag darin - möglichst viele Coswiger Vereine mit einzubeziehen.

Denn, schon vor über 100 Jahren konnte der Turm nur aus einer gemeinsamen Spendenaktion der ortsansässigen Coswiger Vereine erbaut werden.

Zur Zeit wirken unter der Federführung des Coswiger Fremdenverkehrsvereins, die beiden Heimatvereine Coswig und Wörpen, sowie die Freiwillige Feuerwehr Wörpen, der Wanderverein und der Coswiger Schützenverein bei diesem Traditionsfest mit. Vielleicht haben noch andere Coswiger Vereine Lust sich an der Gestaltung und Durchführung dieses gemeinsamen Festes zu beteiligen. Sei es durch Mitwirkung in Form von Darbietungen, Vorführungen oder Darstellung des eigenen Vereins in Form einer Präsentation.

Welche Vereine also Interesse haben dieses traditionelle Volksfest mit seiner Beteiligung zu bereichern - sind herzlich eingeladen und werden gebeten sich im Bürgerbüro der Stadt Coswig persönlich oder telefonisch unter 03 49 03/61 01 12 zu melden. Wir freuen uns auf Ihre Ideen.

Der Vorstand des Fremdenverkehrsvereins
Elbe Fläming e. V.

Hubschrauberrundflug zur 100-Jahr-Feier der FFW Thießen

Liebe Thießener, Gäste und Freunde,
anlässlich unserer 100 Jahr Feier der Thießener Feuerwehr vom 06.09.2013 bis zum 08.09.2013 möchten wir euch ein gefülltes Nachmittags- und Abendprogramm anbieten.

Dieses soll am 07.09.2013 auch einen Hubschrauberrundflug beinhalten.

Aber um diesen Rundflug realisieren zu können, benötigen wir mindestens 50 Personen, die unser Dorf und die umliegenden Gebiete von oben betrachten möchten.

Der Hubschrauber der Firma ECON startet und landet in der Zeit zwischen 10 und 18 Uhr und kostet pro Person 39 €.

In unserer Kindertagesstätte „Rosselspatzen“ liegt eine Teilnehmerliste bereit. Interessenten können sich bis zum 24.05.2013 eintragen. Das Geld muss bereits im Voraus entrichtet werden. Ihre Ansprechpartner sind Frau Anneliese Kahlo und Frau Elke Lutze. Nach Zahlung der Flugkosten werden durch sie dann unmittelbar die Flugscheine ausgestellt.

Sollte der Rundflug durch schlechtes Wetter oder einer zu geringen Teilnehmerzahl nicht stattfinden, werden die gezahlten Fluggebühren am Tage unseres Festes erstattet.

Die Wehrleitung



Die DRK-Begegnungsstätte Coswig informiert

Info

Die DRK-Kleiderkammer in Coswig Schillerstr. 4 bietet bedürftigen Menschen kostenlos oder gegen eine geringe Spende gut erhaltene Kleidung, Schuhe und viele weitere Güter zur materiellen Grundversorgung.

Unser Anliegen ist es Menschen in Notlagen und schwierigen sozialen Situationen schnell und unbürokratisch zu helfen. Wenn Sie Hilfe benötigen sollten, treten Sie einfach mit uns in Kontakt oder kommen Sie zu unseren Öffnungszeiten der Kleiderkammer vorbei.

Info

Ab September 2013

Ausbildung von ehrenamtlichen Seniorenbegleitern.

Interessenten melden sich bitte bei Frau Döhring

Tel. Nr.: 03 49 03/5 20 24

Spezielles Angebot der Woche

15.04.2013 - 19.04.2013

Montag, 15.04.13

10.00 - 12.00 Uhr Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)
14.00 Uhr Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag, 16.04.13

13.00 - 15.00 Uhr Kleiderkammer
14.00 Uhr Hatha - Yoga mit Frau Lohmann

14.30 Uhr	Selbsthilfegruppe „Diabetiker“
18.00 Uhr	Gruppennachmittag Hatha - Yoga mit Frau Döhring in Cobbelsdorf
18.30 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Lohmann

Mittwoch, 17.04.13

09.30 Uhr	„Töpfern“ mit Frau Paasch
18.00 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Lohmann im Gemeindehaus Senst
19.30 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 18.04.13

09.00 - 11.00 Uhr	Kleiderkammer
14.00 Uhr	„Überraschungsnachmittag“
14.00 - 16.00 Uhr	Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)
18.00 Uhr	Rückenschule mit Frau Gans
19.15 Uhr	Rückenschule mit Frau Gans

Spezielles Angebot der Woche**22.04.2013 - 26.04.2013****Montag, 22.04.13**

10.00 - 12.00 Uhr	Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)
14.00 Uhr	Treffen der Brett- und Kartenspieler

Dienstag 23.04.13

13.00 - 15.00 Uhr	Kleiderkammer
14.00 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Lohmann
18.00 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Döhring in Cobbelsdorf
18.30 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Lohmann

Mittwoch, 24.04.13

18.00 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Lohmann im Gemeindehaus Senst
19.30 Uhr	Hatha - Yoga mit Frau Unger

Donnerstag, 25.04.13

09.00 - 11.00 Uhr	Kleiderkammer
14.00 Uhr	„Seniorentanz“ ohne festen Partner mit Frau Kappel
14.00 - 16.00 Uhr	Beratung Ehrenamtsbörse (für Organisationen, Vereine und Freiwillige)
18.00 Uhr	Rückenschule mit Frau Gans
19.15 Uhr	Rückenschule mit Frau Gans

Freitag, 26.04.13

08.30 Uhr	„Frühlingsfrühstück“
-----------	----------------------

Soziales Hilfsangebot:

DRK Sozialstation „Marienkäfer“ - Häusliche Krankenpflege und Hauswirtschaftspflege - examinierte Krankenschwestern und Altenpfleger, die kranken, älteren und behinderten Menschen ihre Hilfe anbieten um ihnen das Leben in gewohnter Umgebung zu ermöglichen.

Wir helfen Ihnen bei allen Formalitäten.

Erste-Hilfe-Ausbildung

*LSM - Lehrgang für Führerscheinbewerber

Nächster Termin: 4. Mai 2013

Ort des Lehrganges: DRK-Kreisverbandshaus
Am Alten Bahnhof 11
06886 Wittenberg

*BG-Lehrgang - Ersthelfer für Betriebe - nach Vereinbarung

Schuldnerberatung:

Nächster Termin: 06.05.2013, 10.00 - 12.00 Uhr

Vorschau auf den Mai 2013**Erlebnisausflug zum ABER 3 (Tagesfahrt)**

Bevor die Flugzeuge auf den neuen Berliner Flughafen starten, haben Sie die Gelegenheit bei einer Busrundfahrt alles in Augenschein zu nehmen.

Termin: 14. Mai 2013

(Auch Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.)

Anmeldungen und Informationen ab sofort möglich!

Ansprechpartnerin: Frau Kappel - Telefon: 5 20 21

Veranstaltungsplan Stadtverband der Arbeiterwohlfahrt Coswig e. V.

Monat April 2013

**Begegnungsstätte Elbstr. 1, 06869 Coswig,
Tel. 03 49 03/3 13 55**

Do., 11.04.2013	19.00 Uhr	Klöppeln
Fr., 12.04.2013	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 15.04.2013	14.00 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Di., 16.04.2013	15.00 Uhr	Blutspende
Mi., 17.04.2013	9.30 Uhr	Fahrt in den Frühling
Do., 18.04.2013	14.00 Uhr	Kaffeenachmittag mit Überraschung
	19.00 Uhr	Klöppeln
Fr., 19.04.2013	10.00 Uhr	Turnen mit Fr. Eichler
Mo., 22.04.2013	14.00 Uhr	Handarbeitsnachmittag
Di., 23.04.2013	9.00 Uhr	Seniorenfrühstück
Mi., 24.04.2013	14.00 Uhr	Spielnachmittag

Am Samstag, dem 13.04.2013 findet um 14.00 Uhr das Frühlingsfest der AWO statt.

Tagesfahrten 2013

Am Mittwoch, dem 17.04.2013 führt uns eine Tagesfahrt in den Fläming.

Mehrtagesfahrten:

Vom 5. bis 10. Mai 2013 nach Bergwang/Tirol
noch einige Plätze frei

Vom 3. bis 10. Oktober nach Zinnowitz/Usedom

Anmeldungen und Infos zu allen Veranstaltungen und Fahrten in unserer Begegnungsstätte oder Tel. 03 49 03/3 13 55. Auch Nichtmitglieder sind uns herzlich willkommen.

AWO-Vorstand Michalke

Der Friederikentreff lädt ein**Veranstaltungsplan April 2013**

Friederikenstr. 42, 06869 Coswig - Telefon 03 49 03/4 74 24 52

Dienstag, 16. April 2013; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 17. April 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Heute machen wir wieder eine Radtour in die Umgebung von Coswig. Bei schlechtem Wetter findet ein Spielnachmittag im Friederikentreff statt.

Donnerstag, 18. April 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Dienstag, 23. April 2013; 14.00 Uhr

Dienstags trifft sich die 1. Seniorensportgruppe im Friederikentreff, denn Sport ist gesund, hält fit und verbindet.

Mittwoch, 24. April 2013; 10.30 Uhr oder 13.00 Uhr

Heute lade ich Sie wieder zu einer Fahrradtour nach Wörlitz ein. Bei schlechtem Wetter findet im Friederikentreff ein Spielnachmittag statt.

Donnerstag, 25. April 2013; 14.00 Uhr

Donnerstags trifft sich die 2. Seniorensportgruppe im Friederikentreff zum gemeinsamen Sport machen, denn Sport ist gesund und hält fit.

Es werden noch Anmeldungen für die Dienstagssportgruppe entgegengenommen.

Bleiben Sie nicht allein zuhause, sondern schauen Sie einfach bei uns rein und verbringen Sie ein paar schöne Stunden in geselliger Runde mit netten Leuten.

Anmeldungen für alle Ausflüge und Veranstaltungen nehmen wir telefonisch oder direkt im Friederikentreff entgegen.

Nutzen Sie auch die vielfältigen Angebote des ASD Pflegedienstes. Schauen Sie einfach bei uns rein - wir beraten Sie gern! Telefon-Nummer des ASD: 03 49 03/4 74 24 50. Wir freuen uns auf Ihren Besuch - Ihr Friederikentreff!



Sportnachrichten

Abteilung Fußball

Ansetzungen für das Wochenende 13. + 14.04.2013

Samstag, 13.04.2013	
12.30Uhr	SV 1915 Mildensee II - SV Blau-Rot Coswig II
Samstag, 13.04.2013	
15.00Uhr	SV 1915 Mildensee - SV Blau-Rot Coswig
Samstag, 13.04.2013	
9.30Uhr	SG Eintr. Köthen/Gröbzig - SV Blau-Rot Coswig B-Jugend
Samstag, 13.04.2013	
10.00Uhr	SV Blau-Rot Coswig - SV Germania Roßlau C-Jugend
Samstag, 13.04.2013	
9.00Uhr	SV Dessau 05 II - SV Blau-Rot Coswig D-Jugend
Samstag, 13.04.2013	
10.30Uhr	SV Blau-Rot Coswig - SG Empor Waldersee E-Jugend
Mittwoch, 17.04.2013	
18.00Uhr	SV Blau-Rot Coswig - SG Grün Weiß Dessau C-Jugend

Ansetzungen für das Wochenende 20. + 21.04.2013

Samstag, 20.04.2013	
12.30Uhr	SV Blau-Rot Coswig II - SG Blau Weiß Dessau
Samstag, 20.04.2013	
15.00Uhr	SV Blau-Rot Coswig - Walternienburger SV
Samstag, 20.04.2013	
9.30Uhr	TSV Rot-Weiß Zerbst - SV Blau-Rot Coswig C-Jugend
Sonntag, 21.04.2013	
10.00Uhr	SV Blau-Rot Coswig - TSV Elbe Aken (in Serno) B-Jugend
Mittwoch, 24.04.2013	
18.00Uhr	SV Einheit Wittenberg - SV Blau-Rot Coswig C-Jugend

Eventuell werden kurzfristig weitere Nachholspiele im Nachwuchsbereich angesetzt!!!

René Gommert

Sportvorschau

Kreisoberliga

SG Jeber-Bergfrieden I

Samstag, den 13.04.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden I - ESV Lok Dessau

Samstag, den 20.04.2013, Anstoß: 15.00 Uhr

SG Grün Weiß Dessau - SG Jeber-Bergfrieden I

Kreisklasse

SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 14.04.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SV Serno - SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 21.04.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SG Jeber-Bergfrieden II - SG Grün-Weiß Dessau III

SV Serno 58

Sonntag, den 14.04.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

SV Serno - SG Jeber-Bergfrieden II

Sonntag, den 21.04.2013, Anstoß: 14.00 Uhr

PSV Anhalt-Zerbst - SV Serno 58

Sportnachrichten der Abteilung Handball des SV Blau-Rot Coswig

Ergebnisse vom 23./24.03.2013

23.03.2013

Frauen HVSA Pokal Halbfinale SV Blau-Rot Coswig - Buna Schkopau 9 : 26

Sachsen-Anhalt Liga MJA Spiele um die Plätze 7 - 12:
SV Blau-Rot Coswig - JSpG Radis Wittenberg 28 : 27

24.03.2013

Miniturnier in der Stadtsporthalle Coswig

Bericht zum Miniturnier auf der Homepage unter www.handball-coswig.de

MJC SV Blau-Rot Coswig - HSV 2000 Zerbst 30 : 19

Ansetzungen am 13.04.2013

Heimspiele

11:30 Uhr MJE SV Blau-Rot Coswig - HSG Wolfen 2000

12:45 Uhr WJD SV Blau-Rot Coswig - BSG Aktivist Gräfenhainichen

Auswärtsspiele

15:00 Uhr MJD Jessener SV 53 - SV Blau-Rot Coswig

15:30 Uhr Frauen HSG Wolfen 2000 - SV Blau-Rot Coswig

Ansetzungen am 20.04.2013

Auswärtsspiele

10:00 Uhr MJE HSV 2000 Zerbst - SV Blau-Rot Coswig

15:30 Uhr Sachsen-Anhalt-Liga MJA Platz 7-12 SG Lok Schönebeck - SV Blau-Rot Coswig

Kirchliche Nachrichten

Evangelische Kirchengemeinde Coswig

Gottesdienste:

So., 14.04.

10.00 Uhr Griebö Gottesdienst

Fr., 19.04.

15.30 Uhr Coswig Andacht im Seniorenwohnpark

So., 21.04.

10.00 Uhr Wörpen Zentraler Familiengottesdienst mit Taufe

Gottesdienst

So., 28.04.

10.00 Uhr Coswig Abendmahlsgottesdienst zur „Silbernen“ und „Goldenen Konfirmation“

Termine:

Do., 11.04. - So., 14.04.

Schloss Mansfeld Konfirmandenfreizeit

Mo., 15.04.

19.00 Uhr Coswig Treffen des Arbeitskreises „Eltern mit erwachsenen behinderten Kindern“

Di., 16.04.

14.30 Uhr Cobbelsdorf Gemeindenachmittag

Mi., 17.04.

14.00 Uhr Coswig Frauenkreis St. Nicolai

Sa., 20.04.

ab 8.30 Uhr Coswig Kirchputz

Mi., 24.04.

14.30 Uhr Möllensdorf Gemeindenachmittag

Do., 25.04.

14.30 Uhr Köselitz Gemeindenachmittag

Fr., 26.04.

18.00 Uhr Coswig Konfitüre

So., 28.04.

17.00 Uhr Coswig Konzert zum Monatsausklang

Kirchputz 2013

Auch in diesem Jahr müssen wir unserer Kirche vor den Feierlichkeiten wie Konfirmation und den Jubelkonfirmationen von Staub und Winterschmutz befreien. Termin dafür ist Samstag, 20. April 2013. Ab 8.30 Uhr können alle fleißigen Helferlein mit der Arbeit beginnen. Im Anschluss wird es wieder einen Imbiss geben, damit alle genug Kraft für den Rest des Tages haben.

Konzert zum Monatsausklang am Lutherweg

Leipziger Alphornisten

28.04.2013, 17.00 Uhr

Thomas Schulze, Rainer Köhler und Hans-Dieter Frenzel sind Hornisten am MDR-Sinfonieorchester Leipzig und spielen bei diesem Konzert einerseits Alphornmusik und andererseits Musik für Alphorn. Die traditionelle Alphornmusik aus der Schweiz war eng mit dem Jodeln verknüpft, Musik für Alphorn dagegen ist frei von fester Herkunft. So werden die Stücke selbst komponiert und arrangiert, denn wenn es der Tonumfang ermöglicht, wäre praktisch jedes Werk spielbar. Und zur Abwechslung wird mit anderen Horninstrumenten variiert.

MitarbeiterInnen für die „offene Kirche“ gesucht!

Vor einiger Zeit wurde St. Nicolai Coswig das Prädikat „Verlässlich geöffnete Kirche“ verliehen. Jetzt stehen wir vor der Herausforderung, diesem Titel auch weiterhin gerecht zu werden. In den letzten Jahren wurden die Öffnungszeiten der Kirche durch sogenannte „Ein-Euro-Jobber“ abgedeckt. Sie waren in der Regel zu zweit und haben sich die Zeiten in der Woche und am Wochenende geteilt. Jetzt läuft eine der Maßnahmen aus (sie wird nicht verlängert). „Ein-Euro-Jobs“ werden vom Arbeitsamt nicht mehr gefördert. Einen Mitarbeiter haben wir noch bis nächstes Jahr, so dass die Öffnung der Kirche an den Wochentagen vorläufig im Wesentlichen gesichert ist. Viele BesucherInnen kommen aber auch am Wochenende in die Kirche und wollen sie besichtigen. Deshalb hier die Frage: Gibt es Menschen, die Lust und Zeit haben, in der Zeit zwischen Ostern und Reformationstag Samstag oder Sonntag die Kirche offen zu halten? Niemand soll den ganzen Tag dort zubringen müssen, je mehr Menschen wir finden, desto besser. Es wird auch nicht erwartet, dass Sie eine Kirchenführung durchführen. Dafür gibt es Flyer und andere Materialien. Wenn Sie also Zeit und Lust oder Fragen haben, dann melden Sie sich im Kirchenbüro. Tel.: 6 29 38

Regelmäßige Gemeindekreise

Junge Gemeinde donnerstags 18.00 Uhr

Kirchenmusikalische Arbeitskreise:

Im Coswiger Pfarrhaus:

Kirchenchor	donnerstags	19.30 Uhr
Jungbläser	montags	16.30 Uhr
Posaunenchor	dienstags	18.30 Uhr
Anfänger im Posaunenchor	freitags	17.00 Uhr

Evangelisches Pfarramt Zieko

Gottesdienst

Sonntag, 14.04.

09:00 Uhr	in Hundeluft
	Leitung: Pfr. Markowsky
10:30 Uhr	in Klieken
	Leitung: Pfr. Markowsky

Sonntagsandacht

Sonntag, 14.04.

10:00 Uhr	in Buko
	Leitung: Frau Martha Pluder

Gottesdienst

Sonntag, 21.04.

09:00 Uhr	in Thießen
	Leitung: Pfr. Markowsky
10:30 Uhr	in Ragösen
	Leitung: Pfr. Markowsky

Sonntagsandacht

Sonntag, 28.04.

10:00 Uhr	in Buko
	Leitung: Frau Martha Pluder

Gottesdienst Konfirmation

Sonntag, 28.04.

13:30 Uhr	in Thießen
	Leitung: Pfrin Simmering

Musikalischer Gottesdienst zum Kirchenchorfest

Sonntag, 28.04.

15:00 Uhr	in Roßlau
-----------	-----------

GKR-Sitzung Weiden

Dienstag, 23.04., 19:00 Uhr in der Winterkirche in Weiden

Kindervormittag in Weiden

Samstag, 20.04., 10:00 - 11:30 Uhr in der Winterkirche Weiden

Erlebniswochenende für Kinder von 10 bis 13 Jahren

Freitag, 26.04. - Samstag, 27.04.2013 in Zieko

Gemeindenachmittage

Ragösen: Mittwoch, 10.04., 15:00 Uhr in Ragösen
Leitung: Pfrin. Simmering

Büro: Mittwoch, 10.04., 15:00 Uhr in Büro
Leitung: Pfr. Markowsky

Klieken: Dienstag, 16.04., 14:00 Uhr in Klieken
Leitung: Pfr. Markowsky

Düben: Dienstag, 23.04., 15:00 Uhr in Düben
Leitung: Pfrin Simmering

Thießen: Mittwoch, 24.04., 15:00 Uhr in Thießen
Leitung: Pfrin Simmering

Zieko: Mittwoch, 24.04., 15:00 Uhr in Zieko
Leitung: Pfr. Markowsky

Gesprächskreis zur Trauerarbeit mit Seelsorger Helmut Markowsky

Zerbst, 17. April ab 18:00 Uhr im Lutherhaus

Liebe Leserinnen und Leser,

durch meine Arbeit als Klinikseelsorger im Krankenhaus Zerbst und im Herzzentrum Coswig (Anhalt) bekomme ich oft Kontakt zu Menschen, die sich in einer Trauerphase befinden und die in und mit ihrer Trauer allein sind oder sich alleingelassen fühlen. Menschen, die diese Erfahrungen machen, erleben sich mit ihren Nöten und Ängsten oft allein oder unverstanden. Ich möchte gern für die Menschen in der Trauer ein Forum des Austausches und des Gesprächs über das Erlebte anbieten. Ich stelle mir vor, dass es in Zerbst regelmäßig einmal im Monat einen „Gesprächskreis zur Trauerarbeit“ gibt. Zu einem ersten Treffen lade ich die interessierten Betroffenen am Mittwoch, **dem 17. April 2013, um 18:00 Uhr** in das Lutherhaus in der Rennstraße 7/9 in Zerbst ein. Eingeladen ist, wer sich angesprochen fühlt, unabhängig von der konfessionellen Bindung.

Für bessere Planbarkeit ist es gut, wenn sich Interessierte dazu telefonisch anmelden. Weitere Termine können dann gemeinsam besprochen werden. Bleiben Sie behütet!

Ihr Pfarrer und Klinikseelsorger

Helmut Markowsky

Anmeldung und Infos:

Pfarrbüro:

St. Trinitatis

Telefon 0 39 23/4 86 13 68 oder bei

Helmut Markowsky 03 49 01/80 89 45

Besuch bei der äthiopischen Partnerkirche

Am Dienstag, dem **23. April um 19:30 Uhr** möchten Pfarrer Pahlings und seine Frau im Ziekoer Pfarrhaus von der Begegnungsreise nach Äthiopien berichten. Sie laden alle Interessierte ganz herzlich dazu ein.

Kleidersammlung Spangenberg

In diesem Jahr findet wieder die Kleidersammlung statt. Gesammt wird am

27.04. in der Zeit von 10:00 bis 12:00 Uhr.

Sammelstellen sind:

Kirche in: Zieko, Luko, Düben, Büro, Buko, Ragösen, Thießen.

Pfarrhaus in: Klieken

Turm in: Hundeluft

Katholische Gemeinde St Michael

13.04.2013 Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

16.04.2013 Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

20.04.2013 Samstag

17.30 Uhr Hl. Messe

23.04.2013 Dienstag

08.00 Uhr Gottesdienst

K. Hoffmann

Neuapostolische Kirche

Neuapostolische Kirche Coswig (Anhalt)

www.nakcoswig.de

Gottesdienste:

Samstag, 13.04.

10.00 Uhr Gottesdienst in Coswig



Sonntag, 14.04.

kein Gottesdienst

Mittwoch, 17.04.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Sonntag, 21.04.

09.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Mittwoch, 24.04.

19.30 Uhr Gottesdienst in Coswig

Kinderunterrichte:

Sonntag, 21.04.

08.45 Uhr Kinderchorprobe

09.30 Uhr Vorsonntagsschule

09.30 Uhr Sonntagsschule

Gemeindechor:

Montag, 15.04. und 22.04.

19.30 Uhr Chorprobe

Gemeindevorsteher:

Gerald Müller

E-Mail: vorsteher@nakcoswig.de

Geburtstage

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) gratuliert den Bürgern der Stadt Coswig (Anhalt) nachträglich ganz herzlich zum Geburtstag



(zum 70., 75. und ab 80 jedes Jahr)

Redaktionsschluss: 28.03.2013

am 28.03.	Frau Elfriede Kettner	zum 82. Geburtstag
am 29.03.	Frau Gerda Reichert	zum 70. Geburtstag
am 29.03.	Herrn Manfred Sachse	zum 80. Geburtstag
am 31.03.	Herrn Dieter Heinrich	zum 70. Geburtstag
am 31.03.	Herrn Horst Hoppe	zum 85. Geburtstag
am 31.03.	Herrn Dr. Edgar Laukner	zum 75. Geburtstag
am 31.03.	Herrn Bernhard Müller	zum 75. Geburtstag
am 31.03.	Frau Christa Patschewski	zum 70. Geburtstag
am 01.04.	Frau Chrysta Hagendorf	zum 84. Geburtstag
am 03.04.	Herrn Joachim Neumann	zum 80. Geburtstag
am 04.04.	Herrn Wolfgang Blänkner	zum 70. Geburtstag
am 04.04.	Frau Irmgard Fuchs	zum 83. Geburtstag
am 04.04.	Herrn Eduard Glöckner	zum 84. Geburtstag
am 05.04.	Frau Ursula Bartl	zum 70. Geburtstag
am 05.04.	Herrn Werner Hillebrandt	zum 87. Geburtstag
am 05.04.	Frau Jutta Rühl	zum 82. Geburtstag
am 05.04.	Frau Annerose Stephan	zum 81. Geburtstag
am 05.04.	Frau Ursula Ziegenbalg	zum 70. Geburtstag
am 06.04.	Herrn Harri Jaentzsch	zum 80. Geburtstag
am 07.04.	Frau Renate Müller	zum 75. Geburtstag
am 07.04.	Frau Sonja Reichelt	zum 85. Geburtstag
am 08.04.	Herrn Hagen Klempin	zum 82. Geburtstag
am 09.04.	Frau Irmgard Bagrowski	zum 82. Geburtstag
am 09.04.	Frau Helga Schmidt	zum 85. Geburtstag
am 10.04.	Frau Christiane Baade	zum 70. Geburtstag
am 10.04.	Frau Gertrud Groß	zum 75. Geburtstag
am 10.04.	Frau Christine Hawer	zum 70. Geburtstag
am 10.04.	Frau Ingrid Meyers	zum 70. Geburtstag

Die Bürgermeisterin der Stadt Coswig (Anhalt) und die Ortsbürgermeister/in gratulieren ganz herzlich nachträglich zum Geburtstag



(65., 70. ab 75. jedes Jahr)

Ortschaft Buko:

am 03.04. Herrn Heinz Walter zum 79. Geburtstag

Ortschaft Cobbelsdorf und Ortsteil Pülzig:

am 08.04. Frau Helene Jänecke zum 88. Geburtstag

am 08.04. Frau Christa Rechtenbach zum 89. Geburtstag

Ortschaft Hundeluft:

am 28.03. Herrn Fritz Schlüter zum 86. Geburtstag

am 02.04. Frau Elli Mindt zum 86. Geburtstag

Ortschaft Jeber-Bergfrieden und Ortsteil Weiden:

am 01.04. Herrn Wolfgang Greil zum 76. Geburtstag

am 03.04. Herrn Günter Rahner zum 70. Geburtstag

am 08.04. Frau Irmgard Höhne zum 81. Geburtstag

Ortschaft Klieken und Ortsteil Buro:

am 29.03. Frau Liselotte Drescher zum 79. Geburtstag

am 04.04. Frau Gitta Schulz zum 75. Geburtstag

am 04.04. Herrn Heinz Katerbau zum 77. Geburtstag

am 09.04. Herrn Herbert Hübner zum 78. Geburtstag

Ortschaft Ragösen und Ortsteil Krakau:

am 29.03. Herrn Rudolf Joachim zum 86. Geburtstag

Ortschaft Senst:

Der Bürgermeister gratuliert ganz herzlich nachträglich dem Ehepaar Ingrid und Fritz Jäger zum Fest der „**Goldenen Hochzeit**“, welches sie am 02.04.2013 feiern konnten. Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Die Bürgermeisterin gratuliert ganz herzlich nachträglich folgenden Ehepaaren zu ihren Jubiläen:

30.03.2013	Christel und Alfred Schiebeling	zur Goldenen Hochzeit
06.04.2013	Iris und Werner Weulbier	zur Goldenen Hochzeit

Wir wünschen alles Gute, Gesundheit und noch viele schöne gemeinsame Jahre.

Ortschaft Serno und Ortsteile Görzitz und Grochewitz:

am 01.04. Frau Bärbel Thiele zum 65. Geburtstag

am 03.04. Frau Ruth Buchta zum 85. Geburtstag

am 08.04. Herrn Gerhard Lerm zum 80. Geburtstag

Ortschaft Thießen und Ortsteil Luko:

am 30.03. Frau Hildegard Sommer zum 83. Geburtstag

am 06.04. Herrn Walter Faulhaber zum 70. Geburtstag

Ortschaft Zieko:

am 03.04. Frau Elfriede Schröter zum 76. Geburtstag

am 07.04. Herrn Heinz Ache zum 85. Geburtstag

am 09.04. Frau Anita Engel zum 76. Geburtstag